

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CR-120 INSTEAD.

LƯU Ý: MẪU NÀY CHỈ SỬ DỤNG VỚI MỤC ĐÍCH THAM KHẢO THÔNG TIN. KHÔNG ĐIỀN VÀ NỘP MẪU NÀY. SỬ DỤNG MẪU AOC-CR-120 BẰNG TIẾNG ANH ĐỂ THAY THẾ.

STATE OF NORTH CAROLINA  
TIỂU BANG NORTH CAROLINA

\_\_\_\_\_ County  
Quận/Hạt \_\_\_\_\_

File No.  
Số Hồ Sơ

In The General Court Of Justice  
Tại Hệ Thống Tòa Án Công Lý

District  Superior Court Division

Phân Bộ Tòa Án  Khu Vực  Thượng Thẩm

STATE VERSUS  
TIỂU BANG CHÔNG LẠI

MISDEMEANOR  
STATEMENT OF CHARGES  
BẢN CÁO TRẠNG TIỂU HÌNH

Name And Address Of Defendant  
Tên và địa chỉ của bị cáo

Race  
Chủng tộc

Sex  
Giới tính

Date Of Birth (mm/dd/yyyy)  
Ngày sinh (tháng/ngày/năm)

G.S. 15A-922  
G.S. 15A-922

Count No. Mã số tội trạng	Offense(s) (Các) Tội trạng	Date Of Offense (mm/dd/yyyy) OR Date Range Of Offense Ngày phạm tội (tháng/ngày/năm) HOAC Khoảng thời gian phạm tội	G.S. No. Số G.S.	CL. Bậc tội

CHARGING LANGUAGE  
NỘI DUNG CÁO TRẠNG

I, the undersigned, upon information and belief allege that on or about the date(s) of offense shown and in the county named above, the defendant named above did unlawfully and willfully

Tôi, người ký tên dưới đây, dựa trên thông tin và niềm tin để tố cáo rằng vào (các) ngày phạm tội và ở quận/hạt nêu trên, bị cáo có tên trên đã cố ý có hành vi bất hợp pháp, cụ thể là

See additional information on reverse.

Xem thêm thông tin ở mặt sau.

Date (mm/dd/yyyy)  
Ngày (tháng/ngày/năm)

Name Of Prosecutor (type or print)  
Tên Công Tố Viên (đánh máy hay viết chữ in)

Signature Of Prosecutor  
Chữ ký của Công Tố Viên

NOTE TO PROSECUTOR: For a multi-page statement of charges, complete the signature line on the last page.

LƯU Ý DÀNH CHO CÔNG TỐ VIÊN: Đối với các bản cáo trạng có nhiều trang, hãy ký tên vào phần yêu cầu ở trang cuối.

(Over - See Side Two for Prosecutor's continuation, if applicable, of CHARGING LANGUAGE section)  
(Lật trang - Xem mặt hai để đọc tiếp phần NỘI DUNG CÁO TRẠNG của Công Tố Viên, nếu có)

STATE VERSUS  
TIỂU BANG CHỒNG LẠI

File No.  
Số Hồ Sơ

Name Of Defendant  
Tên của bị cáo

CHARGING LANGUAGE (continued)  
NỘI DUNG CÁO TRẠNG (tiếp tục)

I, the undersigned, upon information and belief allege that on or about the date(s) of offense shown and in the county named above, the defendant named above did unlawfully and willfully  
Tôi, người ký tên dưới đây, dựa trên thông tin và niềm tin để tố cáo rằng vào (các) ngày phạm tội và ở quận/hạt nêu trên, bị cáo có tên trên đã cố ý có hành vi bất hợp pháp, cụ thể là

Date (mm/dd/yyyy)  
Ngày (tháng/ngày/năm)

Name Of Prosecutor (type or print)  
Tên Công Tố Viên (đánh máy hay viết chữ in)

Signature Of Prosecutor  
Chữ ký của Công Tố Viên